

**HOBART**

**LAVÉRIE**

MACHINE À AVANCEMENT DE CASIERS CP | CN





132 PIÈCES DIFFÉRENTES  
À LAVER

1 MA



**HOBART**

**BEST PERFORMANCE  
LAVERIE**

Nous mettons un point d'honneur à vous fournir les matériels les plus fiables et les plus performants du marché. Quels que soient les challenges à relever, vous pouvez compter sur HOBART pour vous apporter la solution.

**Ensemble, relevons les défis !**



**HOBART**

**7 SECTEURS D'ACTIVITÉ**  
d'innombrables défis  
1 SOLUTION



### RESTAURATION COMMERCIALE

Bar & pub / bistro & café / restaurant /  
hôtel / fast food / cafétéria



### RESTAURATION COLLECTIVE

Hôpital / maison de retraite & de soins / cantine /  
école & restaurant universitaire



### BOULANGERIE-PÂTISSERIE

Site de production / GMS /  
commerce de proximité / sandwicherie



### COMMERCES ALIMENTAIRES

Site de production / GMS /  
commerce de proximité / traiteur



### INDUSTRIE

Applications industrielles / loueur de vaisselle



### MARINE



### CATERING AÉRIEN





## LE MIEUX OU LE MEILLEUR ? VOUS AVEZ LE CHOIX !

La gamme **PROFI** possède tout ce dont a besoin un lave-vaisselle professionnel. Elle rencontre un vif succès, on la trouve partout où la nécessité d'un vrai travail professionnel se fait sentir ; elle s'adapte à la quantité et au degré de salissure de la vaisselle. Elle associe une technique de lavage efficace à un confort d'utilisation élevé et de faibles coûts d'exploitation. De nombreux choix d'équipements font de cette gamme **PROFI** la solution de lavage parfaitement adaptée à de multiples domaines d'application.

Gamme **PROFI**

La gamme **PREMAX** convient à ceux qui en veulent encore plus. Car **PREMAX** fait référence. Et ce, dans tous les domaines : des coûts d'exploitation minimaux et un confort d'utilisation impressionnant liés à une performance maximale. La gamme **PREMAX** est la ligne de lave-vaisselle la plus économique et la plus innovante du marché. En plus des équipements des modèles **PROFI**, **PREMAX** convainc par ses caractéristiques hors pair ; elle est le partenaire idéal des clients les plus exigeants qui demandent un système de lavage parfait.

Gamme **PREMAX**

## MODÈLES

NOUS VOUS AIDONS À CHOISIR !

### PROFI **CN**

Professionnelle, performante et fiable pour les défis quotidiens à relever dans la laverie professionnelle.



---

## PREMAX LINIE EXCLUSIVE

### PREMAX **CP**

La machine parfaite pour une rentabilité maximale. Avec son équipement hors pair, elle facilite les procédures dans votre laverie et relève tous les défis.



**HOBART**





# RENTABILITÉ ÉLEVÉE

## PREMAX GAMME EXCLUSIVE

### SYSTÈME DE RINÇAGE 50PERCENT

Système de rinçage optimal du détergent

Une économie d'eau pouvant atteindre 60% est obtenue grâce au système de rinçage 50PERCENT. Le détergent est éliminé à l'aide du système de rinçage à l'eau claire. La répartition de l'eau constitue le facteur décisif de la consommation d'eau nécessaire.

Le système de rinçage breveté 50PERCENT fonctionne avec des buses de précision spéciales qui vaporisent l'eau de rinçage final sur la vaisselle, sous forme d'une fine pellicule. Grâce à cette répartition optimale de l'eau, la pellicule microfine suffit à l'élimination de l'eau de rinçage. En plus du rinçage classique, le système de rinçage 50PERCENT rince la vaisselle à l'aide de bras de rinçage latéraux.

#### Vos avantages en un coup d'œil

- Réduction de la quantité d'eau claire pouvant atteindre 60 %.
- Réduction sensible de la quantité du produit de rinçage et de la consommation énergétique.
- Rinçage optimal du produit lessiviel.

## PREMAX GAMME EXCLUSIVE

### LA GESTION DE L'ÉNERGIE TOP-TEMP

Prévient les pertes énergétiques

Réduisez les pertes d'énergie de votre lave-vaisselle, jusqu'à 20 %, à l'aide de la gestion énergétique brevetée de série.

Les zones plus froides, telles que le prélavage et le séchage, entourent les zones chaudes de la machine. Il en résulte un rideau de température ne permettant un échange d'air qu'à l'intérieur de la machine. Les machines de la gamme **PREMAX** se distinguent par un profil de température particulier et exploitent ce principe de manière optimale.



# RENTABILITÉ ÉLEVÉE

## CLIMATE CONDENSEUR RÉCUPÉRATEUR D'ÉNERGIE

Pour une utilisation efficace de l'énergie

Réduire les coûts – augmenter la productivité – ménager l'environnement. Le condenseur récupérateur d'énergie CLIMATE vous permet non seulement d'éviter des pertes d'énergie, mais aussi de réduire les frais d'exploitation de votre machine à advancement automatique de casiers.

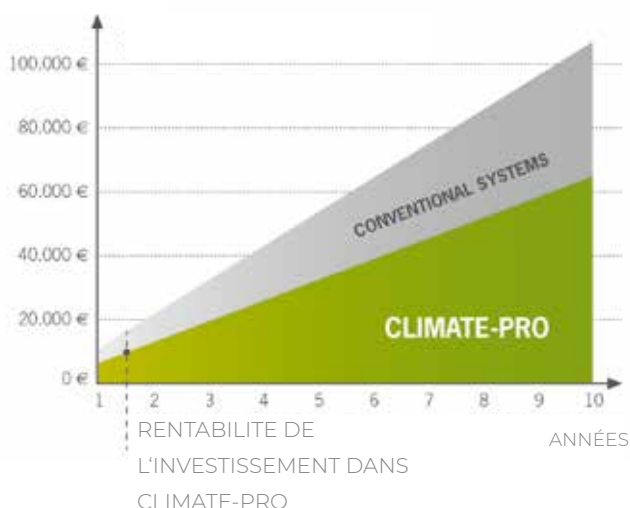
### Comment cela fonctionne ?

L'énergie provenant de l'évacuation d'air chaud est ramenée dans la machine par un système de récupération de chaleur, ceci vous permettant d'économiser jusqu'à 10 kW/h.

### Vos avantages

- Les frais d'exploitation de votre machine s'en trouvent sensiblement réduits.
- L'énergie consommée est utilisée de manière efficace.
- Les pertes dues à l'air évacué sont minimisées.

COÛTS ÉNERGÉTIQUE



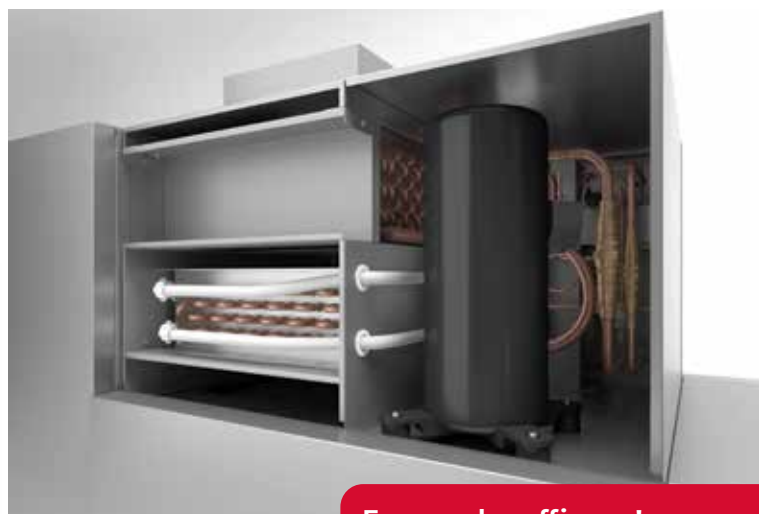
## CLIMATE-PRO POMPE À CHALEUR

L'innovation au service de la rentabilité et de l'efficacité énergétique

Le système tout nouveau d'économie d'énergie CLIMATE-PRO vous permet d'économiser jusqu'à 20 kW/h.

### Notre solution intelligente pour vous

À l'aide d'une technologie ultramoderne, l'énergie thermique renfermée dans l'air d'évacuation est complètement récupérée et alimentée au processus de lavage. Ainsi, vous réduisez non seulement la consommation énergétique de votre machine, mais aussi les frais d'exploitation qui en découlent.



**Encore plus efficace !**

### En outre

Bénéficiant d'une température d'extraction extrêmement faible de 17 °C, l'ambiance de la pièce s'améliore, tout en respectant la norme VDI 2052.

## LOW-CHEM SYSTEME D'ÉCONOMIE DE PRODUIT LESSIVIEL

Réduisez votre consommation de détergent

L'alimentation en eau est divisée par deux et le système d'économie de produits lessiviels LOW-CHEM – breveté – envoie pour la régénération d'eau dans le bac de lavage 75 litres seulement pour **PREMAX** et 105 litres pour la gamme **PROFI**. Ce n'est qu'avec cette quantité d'eau réduite que le détergent va se diluer. Le dosage de produits lessiviels se fait en fonction du volume d'eau douce, ce qui permet de réduire la consommation en produits lessiviels. La quantité d'eau restante est dirigée directement vers le pré-lavage par bypass pour en assurer une régénération plus efficace.

### L'avantage

Par rapport aux systèmes traditionnels, votre consommation de détergent diminue jusqu'à 80 % sur la gamme **PREMAX** et jusqu'à 70 % sur la gamme **PROFI**.

## SYSTÈME DE RINÇAGE LOW-FLOW

Réduction de la consommation d'eau

Le nouveau système de rinçage garantit des résultats parfaits : la disposition précise des buses de rinçage et la pulvérisation précise de l'eau fraîche, combinées à une section d'égouttage en amont, permettent de réduire la consommation d'eau jusqu'à 80 l/h.

## SYSTÈME D'ÉCONOMIE DE PRODUIT LESSIVIEL LOW-CHEM INTENSIVE

Détergent chimique : juste ce qu'il faut

Une consommation modérée de produits chimiques vous procure des coûts d'exploitation réduits tout en protégeant l'environnement – le nouveau système d'économie de produits chimiques LOW-CHEM INTENSIVE, disponible en option, le rend possible.

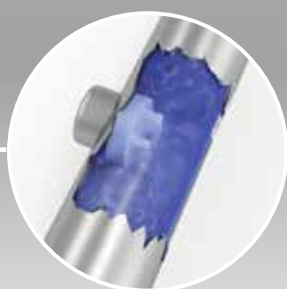
### Et voilà comment cela fonctionne

Un capteur situé dans la cuve de lavage vérifie en permanence la qualité de l'eau de lavage et la régénère au besoin. En fonction du degré d'encrassement, l'eau de rinçage n'est introduite que brièvement dans la cuve de lavage principale, lorsque cela est nécessaire. Le dosage chimique est adapté en fonction de la régénération de la cuve.

### Vos avantages en un coup d'œil

- La réduction de votre consommation de détergent peut atteindre 30 % par rapport au système d'économie de produit lessiviel.
- Dosage des produits chimiques automatique et adapté aux besoins.
- Une qualité de l'eau de lavage optimale garantit le résultat du lavage.

## LOW-CHEM INTENSIVE



**L'eau de lavage est surveillée en permanence pour permettre un dosage de produit en fonction des besoins**



# RÉSULTAT DE LAVAGE OPTIMAL

**PREMAX** GAMME EXCLUSIVE

## PRINCIPE DE LAVAGE HOT-TEMP

Améliore le détergent chimique

Saviez-vous que la température de l'eau a le plus grand impact sur la puissance de nettoyage ? Par rapport aux lave-vaisselle traditionnels, le principe de lavage HOT-TEMP rince la vaisselle à 67°C environ, au lieu de 60°C. L'efficacité du détergent chimique s'en trouve fortement améliorée et la vaisselle est plus vite propre.

### Au fait

Le principe de lavage HOT-TEMP permet une augmentation de la capacité de la machine pouvant atteindre 50%. À l'inverse l'encombrement du lave-vaisselle diminue.



## RINÇAGE TRI-RINSE

Triple effet de rinçage

Buse de pré-rinçage, pompe de rinçage et rinçage à l'eau claire constituent les composants du rinçage breveté à trois niveaux TRI-RINSE. La nouvelle buse de pré-rinçage se trouve en amont de la pompe de rinçage et élimine le produit lessiviel de la vaisselle. La pompe de rinçage entre ensuite en action et à la fin de l'eau claire est utilisée pour le rinçage.

### Ce que cela signifie pour vous

Un résultat parfait dans la mesure où la vaisselle passe par trois étapes de rinçage.



## SYSTÈME DE LAVAGE CONTACT-PLUS

Assure un résultat de lavage parfait

Des bras de lavage révolutionnaires mettent la vaisselle plus longtemps en contact avec le produit lessiviel et assurent un meilleur résultat de lavage. Une répartition régulière de l'eau de lavage s'avère essentielle à l'obtention d'un résultat irréprochable. Pour que les buses de lavage fonctionnent avec un maximum d'efficacité, HOBART leur a donné une forme structurée spéciale leur permettant de laver plus largement et plus précisément que des systèmes traditionnels.

### Votre avantage :

la répartition uniforme et compacte de l'eau de lavage sur la vaisselle contribue à améliorer sensiblement le résultat du lavage.



## L'INSTALLATION D'OSMOSE INVERSÉE RO-L

Évite les traces de minéraux sur la vaisselle

Des traces sur les verres, assiettes ou lames de couteaux ? En séchant, les minéraux contenus dans l'eau laissent des traces visibles et inesthétiques sur la vaisselle.

### Fini le repolissage fastidieux

Fiable, sans tache et hygiénique : grâce à une technologie ultramoderne à membrane et filtration, toutes les particules minérales contenues dans l'eau sont éliminées en continu. Ceci garantit en permanence un résultat de lavage hygiénique, irréprochable et brillant. Les risques hygiéniques pouvant résulter d'une telle action sont ainsi évités dès le départ.

### Au fait

L'osmose inverse RO-L peut être placée à l'intérieur de la machine ou dans un boîtier séparé à l'extérieur.





# RÉSULTAT OPTIMAL DE SÉCHAGE

## SÉCHAGE DYNAMIC-DRY

Simplifiez le séchage de la vaisselle !

Vous avez l'habitude d'essuyer vos tasses, bols ou autres récipients ? Plus maintenant ! La vaisselle humide fait partie du passé.

Notre séchage actif DYNAMIC-DRY fonctionne grâce à une technologie de ventilation sophistiquée, de la toute dernière génération, assurant des débits d'air plus élevés et par conséquent davantage d'efficacité. Le résultat du séchage irréprochable en profondeur est immédiatement constaté sur la vaisselle, même dans les plus petits recoins ou cavités. Avec une consommation énergétique plus faible que celle des systèmes traditionnels, le séchage actif DYNAMIC-DRY s'avère particulièrement économe.

### Votre avantage

Avec le résultat de séchage optimal, vous pouvez renoncer au séchage manuel.

## PREMAX GAMME EXCLUSIVE

### LE PRÉ-RINÇAGE HAUTE TEMPÉRATURE HIGH-TEMP

Améliore le résultat du séchage

Amélioration du résultat du séchage associée à une réduction énergétique. La température constitue un facteur essentiel d'un parfait résultat de séchage. Dans le pré-rinçage de la gamme brevetée **PREMAX**, la re-circulation d'eau à haute température, beaucoup plus importante que dans un système classique, permet d'excellents résultats.

### Vos avantages

optimisation considérable du résultat combiné à une économie d'énergie dans la zone de séchage.

# SOLUTION POUR VAISSELLE RÉUTILISABLE

Les machines à avancement de casier PROFI, une nouvelle dimension pour le lavage de la vaisselle réutilisable : encore plus d'efficacité, d'ergonomie et un séchage irréprochable.

Notre séchage actif DYNAMIC-DRY fonctionne grâce à une technologie de ventilation sophistiquée, de la toute dernière génération, Elle assure des débits d'air dynamiques plus élevés et 2 fois plus efficace. Non seulement notre processus de séchage est imbattable, mais sa grande capacité est également un réel atout majeur. Nos lave-vaisselle à avancement automatique de casiers vous permettent de nettoyer jusqu'à 60 casiers ou 1 500 gobelets par heure.



## VOS AVANTAGES EN UN COUP D'ŒIL

- Séchage parfait de la vaisselle réutilisable – plus besoin de séchage manuel
- Détection automatique de la vaisselle permettant d'obtenir des conditions optimales pour le lavage de différents types de vaisselle
- Réglage automatique de la vitesse de transport
- Augmentation automatique de la puissance de la soufflerie et activation d'une soufflerie supplémentaire
- Aucun espace supplémentaire n'est nécessaire pour le séchage





# SENSOTRONIC LAVAGE INTELLIGENT

## RÉGULATION AUTOMATIQUE DE LA CONSOMMATION EN EAU AQUA-ADAPT

Gérez intelligemment et efficacement votre consommation d'eau !

La gestion de consommation en eau AQUA-ADA PT adapte automatiquement la consommation d'eau claire à la vitesse de transport choisie. La consommation d'eau est optimisée.

### Votre bénéfice

Pas de surconsommation d'eau. Indépendamment de la vitesse de la machine, la vaisselle est toujours lavée avec la même quantité d'eau, de manière à obtenir un résultat de lavage régulier.

## PREMAX GAMME EXCLUSIVE

## LA GESTION DE CONSOMMATION D'EAU SENSO-ACTIVE

Maintient la consommation d'eau au minimum

La consommation d'eau froide est réduite au minimum. En cas d'augmentation exceptionnelle du degré de salissures, un apport supplémentaire d'eau froide est effectué en peu de temps grâce à des capteurs intelligents.

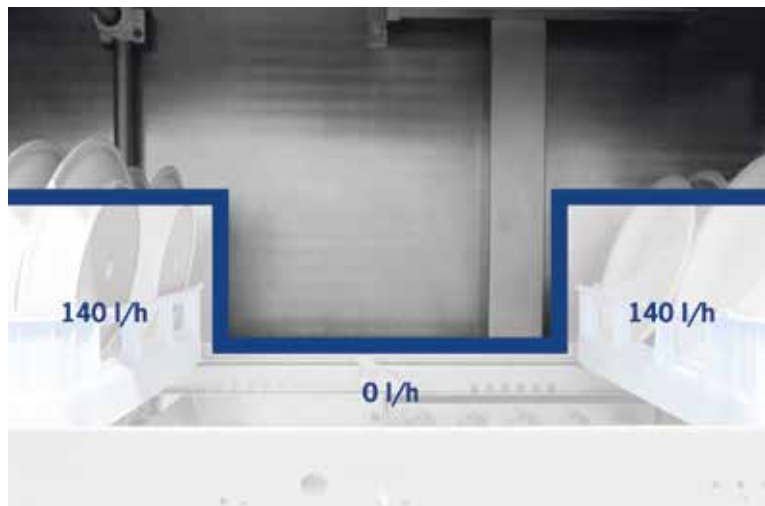
### Votre avantage

De cette façon, SENSO-ACTIVE permet une faible consommation de rinçage en usage courant.

## LA GESTION DES ESPACES LIBRES SENSO-SPACE

Régule la consommation d'eau au minimum

Cinq avantages à la fois : vous économisez de l'eau et des frais, vous préservez l'environnement et vous réduisez votre consommation d'énergie et de produits lessiviels !



### Comment cela fonctionne-t-il ?

Des quantités irrégulières de vaisselle à laver pendant un processus de nettoyage font que votre machine n'est pas pleinement sollicitée. Des espaces vides se forment entre les éléments de vaisselle. La gestion des espaces libres brevetée SENSO-SPACE détecte automatiquement ces espaces et règle immédiatement la consommation d'eau claire sur le minimum nécessaire.



## PREMAX GAMME EXCLUSIVE

### SYSTEM CHECK BEST-START

Surveillance automatique de la fonctionnalité

À chaque mise en route de la machine, celle-ci contrôle automatiquement le bon fonctionnement des éléments de chauffage, des systèmes de lavage, des vidanges et de la position des filtres.

#### Représentation simple et compréhensible

Dans la gamme **PREMAX**, l'état des composants de la machine est affiché de manière facilement compréhensible grâce aux couleurs de la commande à écran tactile. Des divergences par rapport à l'état de consigne sont indiquées par des symboles et des textes. Le système propose automatiquement des mesures de correction.

## PREMAX GAMME EXCLUSIVE

### DÉTECTION DE LA VAISSELLE

La manière intelligente de laver verres et couverts

Les exigences en matière de lavage de verres et couverts sont très élevées et différent du lavage de vaisselle, casseroles ou plateaux. Avec le système de détection de vaisselle HOBART, vous disposez d'une aide intelligente, s'adaptant automatiquement aux impératifs en matière de lavage de verres et de couverts.

#### Comment cela fonctionne ?

Les casiers codés sont détectés par des capteurs dans la machine à avancement automatique de casiers. Les paramètres de lavage correspondants s'appliquent automatiquement.



# RACK-FLOW SYSTEM

## SYSTÈME RACK-FLOW

Utilisation facile par une seule personne

Le travail effectué par un seul opérateur en laverie était, jusque-là, très contraignant. Particulièrement quand la table de sortie est courte, l'opérateur doit marcher depuis la zone de chargement jusqu'à la sortie pour seulement quelques casiers. Cela implique des va-et-vient incessants.

En effet: lors d'un processus traditionnel, le premier casier déclenche très vite l'interrupteur de fin de course, ce qui interrompt le process de lavage jusqu'à ce que le casier soit retiré. A cet instant, le lavage des casiers encore présents reprend.





## **HOBART PROPOSE UNE MEILLEURE SOLUTION, PLUS EFFICACE**

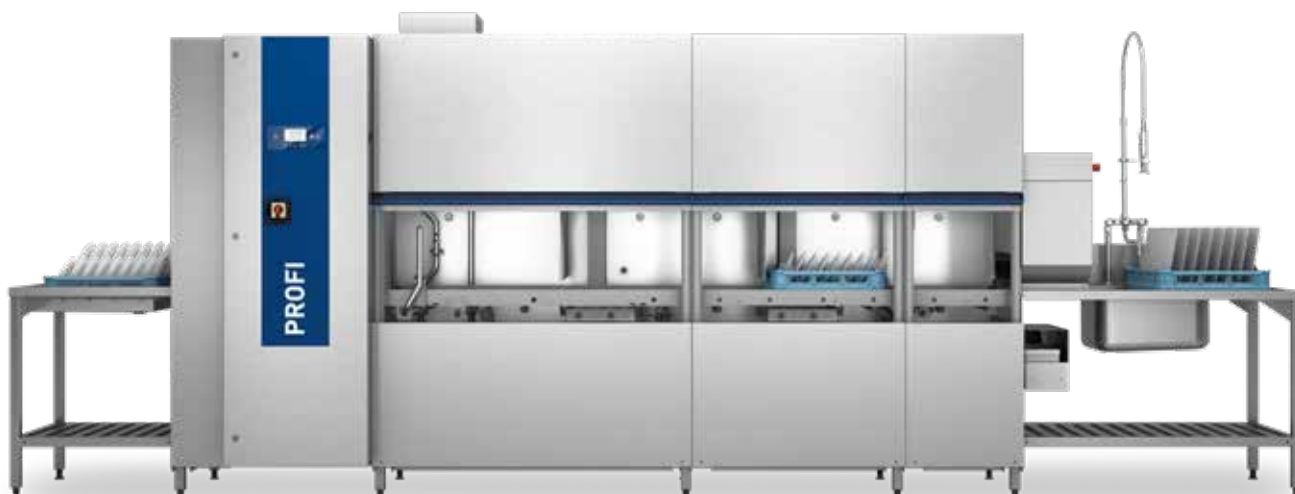
Le système de détecteurs RACK-FLOW (brevet déposé) vous aide à exploiter votre lave-vaisselle de manière optimale. Il permet de charger la machine sur toute sa longueur, sans interruption. Vous multipliez virtuellement la longueur de votre table de sortie par 2 voire plus.

## **Comment cela fonctionne ?**

Notre système de capteurs intelligents stoppe le premier casier juste après le séchage au lieu de le laisser aller jusqu'en fin de table de sortie. S'ensuit une accumulation de casiers sur toute la longueur de la machine. Pendant ce temps, l'opérateur peut continuer de charger les casiers sans interruption dans la machine et utiliser ainsi l'intégralité de la longueur de la machine.

## **Cela signifie**

que le RACK-FLOW system vous permet d'économiser un temps précieux. Il optimise le process en laverie et améliore votre efficacité.



# PERMANENT-CLEAN

## L'ÉVACUATION AUTOMATIQUE DES DÉCHETS PERMANENT-CLEAN ASR

Évite le transfert de salissures dans la machine



Vu le rythme effréné de la routine quotidienne, il n'est guère étonnant que des résidus alimentaires s'infiltrent dans la zone de pré-lavage de la machine. Ceci peut entraîner un renouvellement fréquent de l'eau et une forte sollicitation de l'eau de lavage.

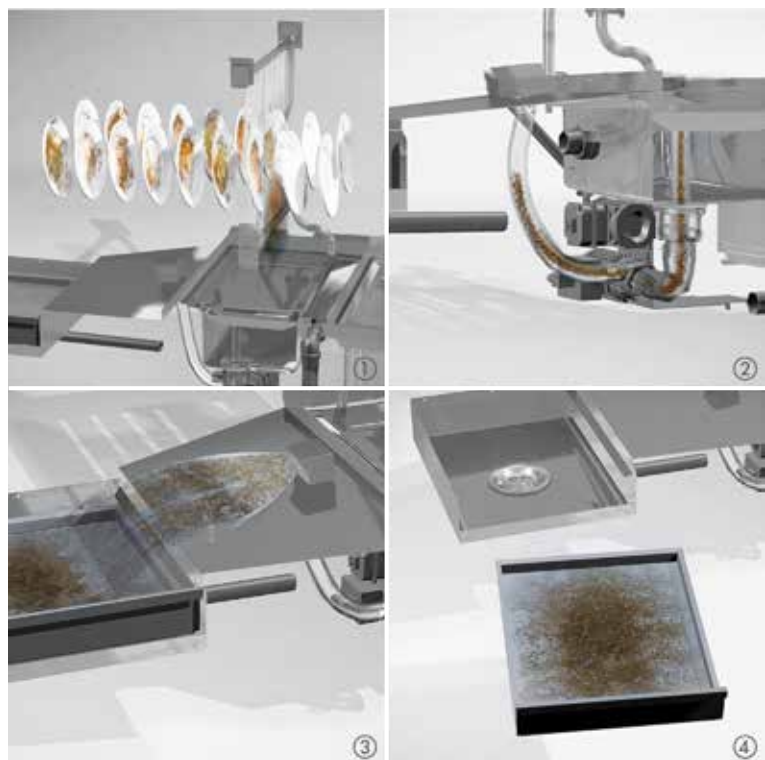
### Nous avons la solution

À l'aide d'un système de filtration ingénieux, le système d'évacuation automatique PERMANENT-CLEAN ASR extrait automatiquement les gros résidus alimentaires de la zone de pré-lavage dans un tiroir de filtration. Les résidus alimentaires peuvent y être facilement évacués. Non seulement la consommation d'eau, d'énergie et de produits chimiques diminue, mais les frais d'exploitation restent faibles. Le lave-vaisselle et l'environnement sont ainsi préservés.

### Vos avantages en un coup d'œil

Une longue journée de lavage, sans vidange d'eau, mais avec un résultat de lavage absolument hygiénique – même en cas d'encrassement extrême.

- Un pré-lavage propre et durable est garanti.
- Une haute qualité constante de l'eau de lavage est assurée.
- Les bacs de lavage doivent être moins souvent vidangés et remplis d'eau propre.



**Phase ①:** les gros déchets sont déjà éliminés lors du pré-lavage de la vaisselle.

**Phase ②:** évacuation cyclique et automatique des gros déchets de la zone de pré-lavage.

**Phase ③:** les gros déchets sont entraînés vers le tiroir de filtration de la zone d'entrée.

**Phase ④:** les déchets accumulés sont évacués en fin de lavage.

# UTILISATION SIMPLE



## COMMANDE PROTRONIC XL

Le concept de commande intuitive

Confort de commande haut de gamme innovant : nous avons développé la commande PROTRONIC XL pour vous permettre de piloter votre lave-vaisselle à convoyeur rapidement et simplement. Désormais, non seulement la commande mais aussi la documentation et le contrôle seront sensiblement simplifiés.

L'interface utilisateur intuitive permet à l'utilisateur de s'orienter rapidement à l'aide de l'écran tactile. Toutes les informations et fonctions importantes relatives à l'hygiène y sont clairement affichées. Suivants les droits d'accès, les divers groupes d'utilisateurs peuvent relever des informations différentes.

## COMMANDE INFOTRONIC

La façade du tableau de commande est en verre

INFOTRONIC-TOUCH : Un tableau de commande modernisé et relooké. Le verre de haute qualité améliore non seulement la sensation du produit, mais aussi son apparence et facilite son utilisation.

Toutes les informations importantes concernant le mode et les états de fonctionnement ainsi que les températures y sont clairement affichées. Des fonctionnalités supplémentaires sont accessibles intuitivement dans le menu client.

### Parmi lesquelles

- la documentation du journal d'exploitation selon DIN
- l'indication de la consommation d'eau et d'électricité
- programmation du démarrage automatique
- et la possibilité de téléchargement par le port USB.

## D'autres fonctions innovantes font de la PROTRONIC XL quelque chose d'unique

- Visualisation de la température et des anomalies en zones précises.
- Enregistrement automatique de l'historique de maintenance selon norme DIN.
- Enregistrement aisé des données dans la commande.
- Système de gestion des rapports.
- Visualisation du mode d'emploi.





# UTILISATION SIMPLE

## SYSTÈME DE LAVAGE DROP-IN

Pour vous faciliter le nettoyage

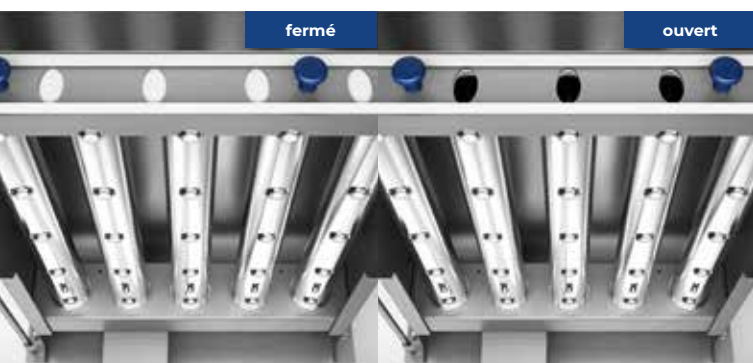
Rendez le nettoyage aussi simple que possible. Un retrait simple et une réinsertion sécurisée des bras de lavage montés en tiroir permettent un entretien aisé.



## FERMETURE DE BRAS DE LAVAGE

Plus de bouchons

Nos fermetures à glissières (brevetées) de bras de lavage vous permettent de les nettoyer simplement et aisément. Il n'y a plus à dévisser les bouchons d'extrémité comme par le passé. Les glissières assurent un entretien aisé et un lavage constant.



## GRAND NOMBRE D'ACCESSOIRES

Facilité de nettoyage garantie

### Code couleur

Un nettoyage de la machine simplifié : en nettoyant quotidiennement votre machine, vous en augmentez la performance et la durée de vie. Pour mieux savoir quels éléments retirer pour le nettoyage, ces derniers sont signalés en bleu.

### Rideaux codés

Les rideaux séparant les diverses zones de lavage sont clairement repérés, de manière à éviter toute confusion lors d'une remise en place.

### Bras de lavage et de rinçage codés

Le repérage sans équivoque des bras de lavage et de rinçage évite toute confusion lors de la mise en place.

## SYSTÈME D'AUTO-NETTOYAGE AUTO-CLEAN

Nettoyage rapide, automatique

Le nettoyage de votre vaisselle n'a jamais été aussi simple. L'hygiène est le facteur décisif pour les verres, couverts et la vaisselle. Pour cette raison, il est indispensable de bien nettoyer le lave-vaisselle régulièrement. Le système d'auto-nettoyage breveté AUTO-CLEAN se charge de cette tâche fastidieuse à votre place.

### Votre avantage

Des buses de nettoyage spéciales sont disposées de manière à laver l'intérieur de la machine ainsi que le dispositif de récupération de la chaleur de façon entièrement autonome.

## ÉCOULEMENT DIRIGÉ

Pas de salissures dans la cuve

Les salissures sont dirigées à l'aide de moulures vers un point centralisé dans l'écoulement. Ceci permet d'éviter les dépôts de saletés dans le bac.

## CUVE ENTIÈREMENT EMBOUTIE

Pour éviter les dépôts de salissures

Ne laissez aucune chance aux dépôts de salissures. Le carter et le fond de la cuve sont construits de manière à éviter tout dépôt de saletés.

### Ce qui signifie pour vous

que des conditions optimales sont présentes pour simplifier le nettoyage et assurer une hygiène irréprochable et durable.

## CONDENSEUR

Facile à nettoyer

Un geste suffit : le simple retrait du panneau avant permet d'accéder facilement au condenseur pour le nettoyer.



**HOBART**

**HOBART**  
SMART  
CONNECT





# SMARTCONNECT



## L'APPLICATION HOBART SMARTCONNECT

L'essentiel en un coup d'œil

Grâce à la nouvelle application HOBART Smart-Connect, vous avez la possibilité de recevoir gratuitement pendant 5 ans sur votre smartphone un aperçu complet et instantané de l'état de votre lave-vaisselle.

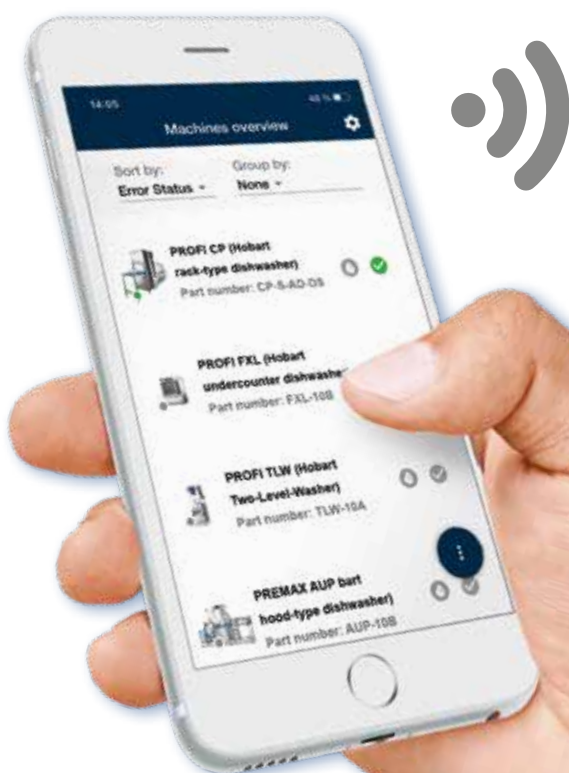
### Mise en réseau, information, exploitation

Sur la base de ces données, vous pouvez éviter des temps d'arrêt de la machine ou entrer en contact avec le service après-vente HOBART ou avec un partenaire certifié. SmartConnect propose en outre des instructions illustrées pour les dépannages simples vous permettant d'éliminer un défaut par vous-même.

### Vue d'ensemble de toutes les fonctions

- État de la machine (gardez une vue d'ensemble de l'état de toutes vos machines)
- Informations sur la machine (avec tous les réglages et informations importantes de la machine)
- Enregistrement des messages d'erreur (vous êtes également informé des erreurs système par courriel)
- Calculeur des coûts d'exploitation (récapitulatif des frais de consommation)
- Informations sur l'hygiène (sous la forme d'un journal d'exploitation)
- Charge de travail (données relatives à l'efficacité d'utilisation de la machine)

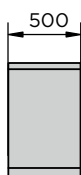
**Vous trouverez plus d'informations sur la disponibilité de SmartConnect dans différents pays et différentes langues et d'autres informations sur [www.HobartSmartConnect.com](http://www.HobartSmartConnect.com)**



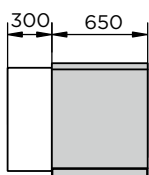
# SCHÉMAS / CHOIX DE MODULE

## ZONES DE PRÉLAVAGE

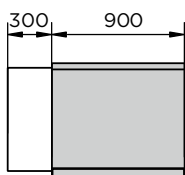
CN | CP



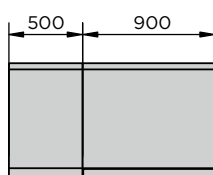
CN | CP



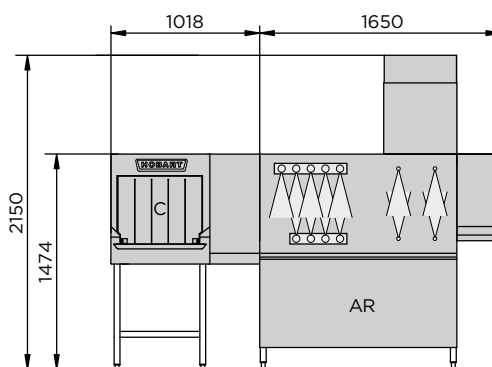
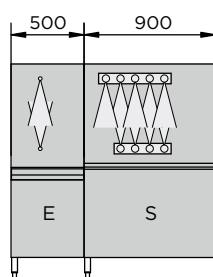
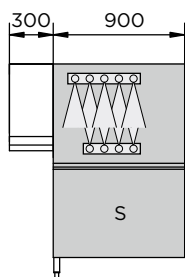
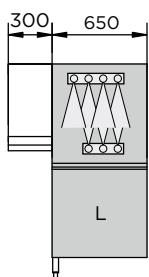
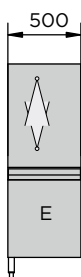
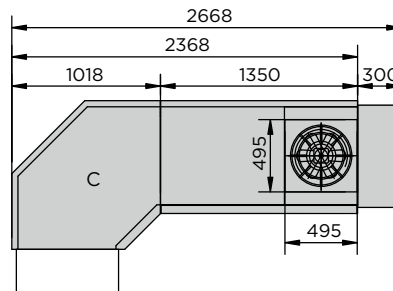
CN | CP



CN | CP

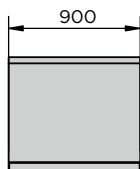


CN

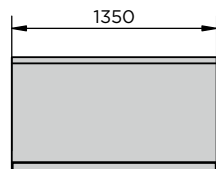


## ZONES DE LAVAGE PRINCIPAL / ZONES DE RINÇAGE

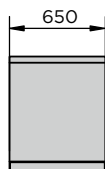
CN | CP



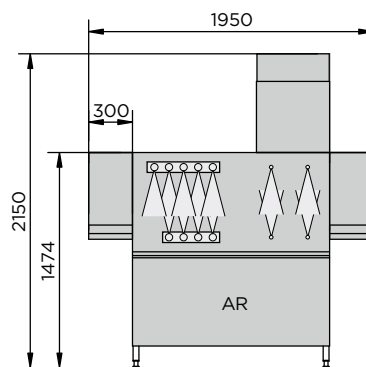
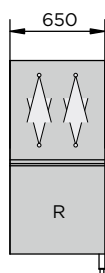
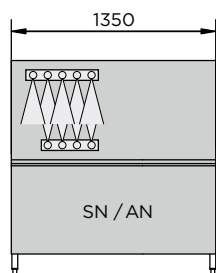
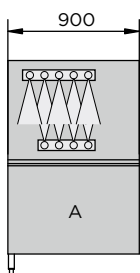
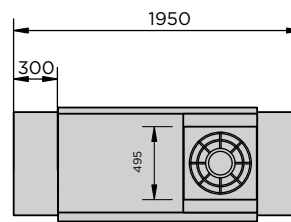
CN | CP



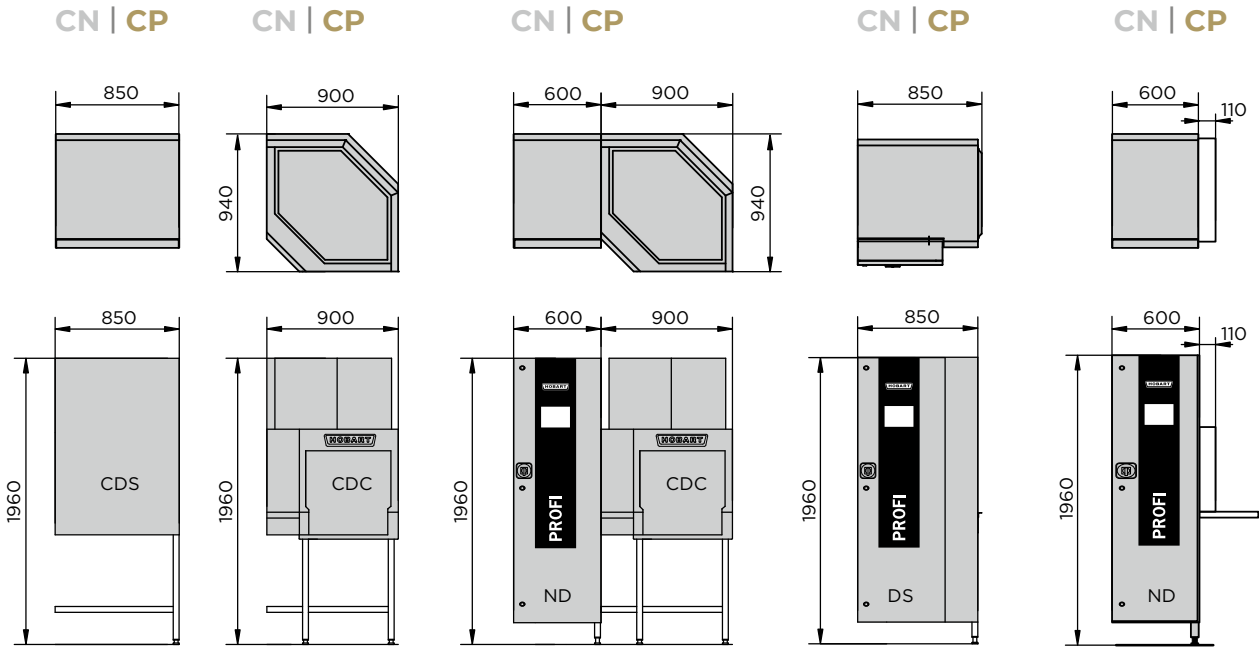
CN | CP



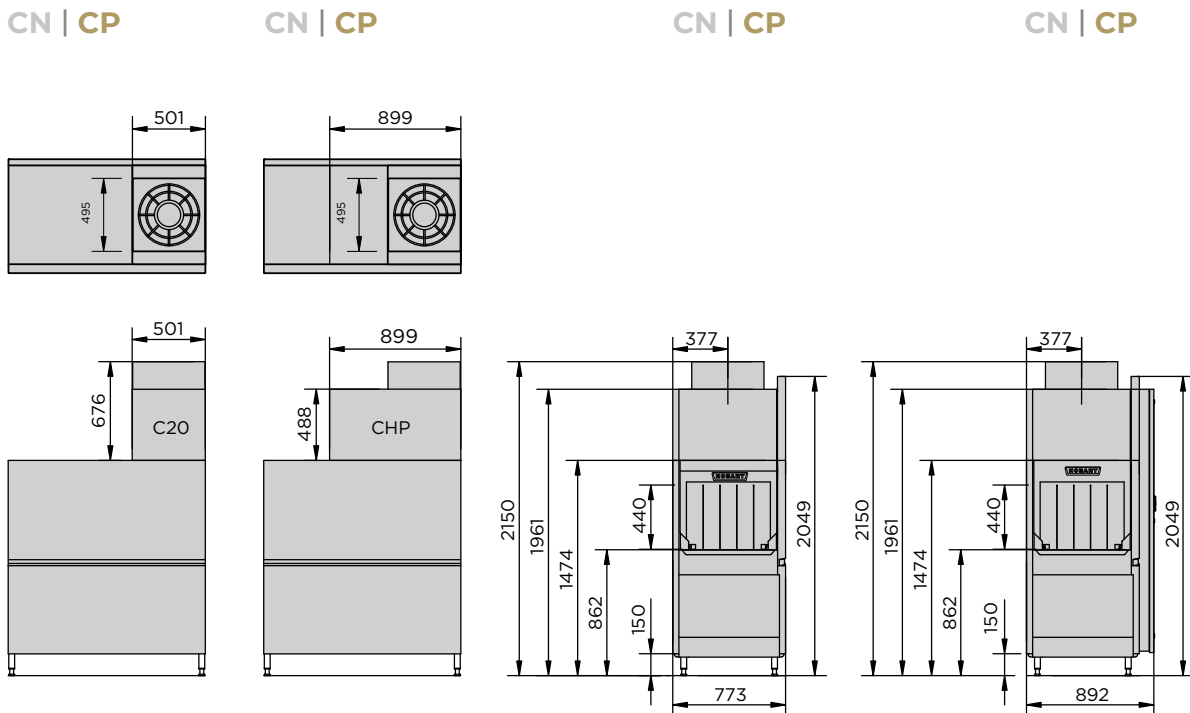
CN



SÉCHAGES / ARMOIRE ÉLECTRIQUE



RÉCUPÉRATEUR DE CHALEUR / POMPE À CHALEUR



# ÉQUIPEMENT

MODÈLES	PROFI CN	PREMAX CP
<b>RENTABILITÉ ÉLEVÉE</b>		
Système de rinçage 50PERCENT	–	● <b>PREMAX</b> GAMME EXCLUSIVE
Gestion de l'énergie TOP-TEMP	–	● <b>PREMAX</b> GAMME EXCLUSIVE
CLIMATE condenseur récupérateur d'énergie	○	●
CLIMATE-PRO pompe à chaleur	○	○
Système de rinçage LOW-FLOW	○	○
Système d'économie de produit lessiviel LOW-CHEM	●	●
Système d'économie de produit lessiviel LOW-CHEM INTENSIVE	○	○
<b>RÉSULTAT OPTIMAL DE LAVAGE ET SÉCHAGE</b>		
Principe de lavage HOT-TEMP	–	● <b>PREMAX</b> GAMME EXCLUSIVE
Rinçage TRI-RINSE	●	●
Système de lavage CONTACT-PLUS	●	●
Osmose inversée RO-L	○	○
Séchage DYNAMIC-DRY	●	●
Prérinçage haute température HIGH-TEMP	–	● <b>PREMAX</b> GAMME EXCLUSIVE
Solutions de lavage pour la vaisselle réutilisable	○	○
<b>SENSOTRONIC LAVAGE INTELLIGENT</b>		
AQUA-ADAPT regulation automatique de la consommation d'eau	●	●
SENSO-SPACE gestion des espaces libres	●	●
BEST-START system check	–	● <b>PREMAX</b> GAMME EXCLUSIVE
Détection de la vaisselle	–	○
Détecteur de salissures SENSO-ACTIVE	–	● <b>PREMAX</b> GAMME EXCLUSIVE
<b>PERMANENT-CLEAN ET RACK-FLOW</b>		
Système RACK-FLOW	○	○
PERMANENT-CLEAN ASR évacuation automatique des déchets	○	●
<b>MANIPULATION ET NETTOYAGE FACILES</b>		
Commande INFOTRONIC avec interface USB	●	–
Commande PROTRONIC XL avec interface USB	○	●
Système d'auto-nettoyage AUTO-CLEAN	○	●
Système de lavage DROP-IN	●	●
Fermeture de bras de lavage	●	●
Code couleur pour simplifier le nettoyage de votre machine	●	●
Rideaux codés	●	●
Bras de lavage et rinçage avec détrompeur	●	●
Écoulement dirigé	●	●
Cuve intégralement emboutie	●	●
Condenseur facile à nettoyer	●	●
<b>SMARTCONNECT</b>		
App SmartConnect	○	○

● inclusive ○ optional – pas disponible

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### PROFI **CN**

CASIERS en pièces/h			CONSUMMATION D'EAU MOYENNE <sup>[1]</sup>		CONSUMMATION D'ÉNERGIE en kWh <sup>[2]</sup>		SELECTION DU MODÈLE RECOMMANDÉE	LONGUEUR TOTALE	
résultats de lavage hygiéniques DIN SPEC 10534 pour toutes les vitesses					(puissance raccordée en kW)			en mm, sans séchage	en mm, avec séchage CDS/DS
Vitesse 1	Vitesse 2	Vitesse 3	en l/h	en l/ casier <sup>[3]</sup>	avec CLIMATE condenseur récupérateur d'énergie	avec CLIMATE-PRO pompe à chaleur <sup>[4]</sup>			
80	95	150	150 (90*)	1,9 (1,1*)	20,7 (27,6)	14,3 (19,1)	CN-A	1.350	2.200
100	125	190	150 (100*)	1,5 (1,0*)	20,8 (27,8)	14,4 (19,3)	CN-E-A	1.850	2.700
110	135	200	160 (100*)	1,3 (0,9*)	21,8 (29,1)	15,4 (20,6)	CN-L-A	2.000	2.850
110	135	200	160 (100*)	1,3 (0,9*)	21,8 (29,1)	15,4 (20,6)	CN-C-A	2.368	3.218
120	150	220	160 (100*)	1,3 (0,8*)	22,0 (29,4)	15,6 (20,9)	CN-S-A	2.250	3.100
145	180	250	140 (100*)	1,5 (0,7*)	23,4 (31,1)	16,1 (21,1)	CN-E-S-A	3.350	3.600
150	190	280	140 (100*)	1,6 (0,7*)	26,9 (40,2)	21,0 (31,7)	CN-S-A-A	3.750	4.000

\*Valeurs du système de rinçage LOW-FLOW. La configuration/longueur de la machine peut varier.

### PREMAX **CP**

CASIERS en pièces/h			CONSUMMATION D'EAU MOYENNE <sup>[1]</sup>		CONSUMMATION D'ÉNERGIE en kWh <sup>[2]</sup>		SELECTION DU MODÈLE RECOMMANDÉE	LONGUEUR TOTALE
résultats de lavage hygiéniques DIN SPEC 10534 pour toutes les vitesses					(puissance raccordée en kW)			
Vitesse 1	Vitesse 2	Vitesse 3	en l/h	en l/ casier <sup>[3]</sup>	avec CLIMATE condenseur récupérateur d'énergie	avec CLIMATE-PRO pompe à chaleur <sup>[4]</sup>		
120	150	220	140 (80*)	1,1 (0,6*)	20,2 (33,8)	12,5 (21,0)	CP-E-A	2.700
145	180	240	140 (80*)	0,9 (0,5*)	19,9 (32,1)	13,2 (22,1)	CP-L-A	2.850
150	190	300	140 (80*)	0,9 (0,5*)	20,0 (32,4)	13,4 (22,4)	CP-S-A	3.100
160	200	320	140 (80*)	0,8 (0,5*)	19,5 (32,6)	13,0 (22,6)	CP-E-S-A	3.600

<sup>[1]</sup> Consommation donnée en eau froide sous conditions optimales et avec modèle **PREMAX** avec utilisation SENSOTRONIC (possibilité de valeur différenciée selon clients)

<sup>[2]</sup> Valeur moyenne pour un jeu de couverts et un type d'exploitation exemplaires.

<sup>[3]</sup> Dans l'idéal

<sup>[4]</sup> Les machines avec pompes à chaleur contiennent au maximum 3,2 kg (2,2 t d'équivalent CO2) de frigorigène R513A (GWP 631).



## NOTRE VISION

Laver sans eau

Des études de marché approfondies ont révélé que nos clients attendent une technique de lavage qui associe la meilleure rentabilité à une performance optimale. Nous ciblons nos activités sur ces exigences qui jettent les bases de notre vision d'un « lavage sans eau ». Cette vision est la motivation qui nous permet d'explorer sans cesse de nouvelles voies afin de réduire les consommations d'eau, d'énergie et de produits chimiques de nos machines. Grâce au développement de performances de pointe innovantes, nous nous approchons pas à pas de notre but. Dès lors, nous pouvons affirmer que

» S'il existe un jour une machine capable de laver sans eau, alors ce sera une HOBART. «

## NOTRE ENTREPRISE

Nous sommes HOBART

HOBART est leader mondial de la technique de laverie professionnelle et fabricant renommé d'équipements de cuisson, de préparation et spécialistes des techniques de l'environnement. Fondée en 1897 à Troy dans l'Ohio, la société HOBART emploie aujourd'hui plus de 6.900 personnes dans le monde entier. Sur son site de production d'Offenburg en Allemagne, HOBART développe, produit et vend des équipements de lavage dans le monde entier. Partout dans le monde, des restaurants, des hôtels, des établissements de soins, des boulangeries, des boucheries, des supermarchés, des compagnies aériennes, des bateaux de croisière, des équipementiers automobiles, des centres de recherche et des entreprises pharmaceutiques font confiance à nos produits innovants, à la pointe en matière d'économies et d'écologie.



**HOBART**

LET'S MAKE IT  
**HAPPEN!**

## MADE IN GERMANY

C'est une promesse de qualité que nous faisons à nos clients et c'est notre exigence personnelle dont se fait fort chaque collaborateur chez HOBART.



## NOS PRIORITÉS

Innovation – économie – écologie

Voilà notre maxime. Être innovant, cela signifie pour nous poser encore et toujours de nouveaux jalons techniques, avec une véritable valeur ajoutée pour le client. Notre centre de technologie et notre centre d'innovation spécialisés dans la technique de lavage, tous deux situés à notre siège en Allemagne, nous permettent de relever ce défi. De ce concentré d'innovation naissent des produits de qualité exceptionnelle qui nous permettent de renforcer notre position de leader technologique. Être économique, c'est pour nous être une référence en matière de coûts d'exploitation et de consommation de ressources et révolutionner constamment le marché. Être écologique, cela signifie avoir une gestion responsable des ressources et une politique énergétique durable. Ceci s'applique non seulement au fonctionnement de nos produits, mais aussi, d'une manière générale, à tous les secteurs de notre entreprise, tels que les achats et la production.

## HOBART

Compétent – rapide – fiable

Les techniciens de service HOBART ainsi que les partenaires certifiés HOBART sont de véritables spécialistes. Grâce à des formations intensives et à de nombreuses années d'expérience, ces techniciens disposent de connaissances exceptionnelles et détaillées des produits. C'est pourquoi les travaux de maintenance et de réparation sont toujours réalisés avec compétence, rapidité et fiabilité.

# HOBART

## DEUTSCHLAND/ÖSTERREICH

### HOBART GMBH

Robert-Bosch-Straße 17 | 77656 Offenburg  
Tel.: +49 781 600-0 | info@hobart.de  
www.hobart.de



Werkskundendienst +49 180 345 6258  
für Österreich +43 820 240 599

Zentraler Verkauf +49 180 300 0068

## NEDERLAND

### HOBART NEDERLAND B.V.

Pompmolenlaan 12 | 3447GK Woerden  
Tel.: +31 348 46 26 26  
info@hobart.nl  
www.hobart.nl

## KOREA

### HOBART KOREA LLC

7th Floor | Woonsan Bldg | 108 | Bangi-dong  
Songpa-gu | Seoul 138-050  
Phone: +82 2 34 43 69 01  
contact@hobart.co.kr  
www.hobart.co.kr

## SCHWEIZ

### GEHRIG GROUP AG

Bäulerwisenstrasse 1 | 8152 Glattbrugg  
Tel.: +41 43 211 56-56  
info@gehriggroup.ch  
www.gehriggroup.ch

## NORGE

### HOBART NORGE

Gamle Drammensvei 120 A | 1363 HØVIK  
Tel.: +47 67 10 98 00  
post@hobart.no  
www.hobart.no

## JAPAN

### HOBART (JAPAN) K.K.

Suzunaka Building Omori  
6-16-16 Minami-Oi | Shinagawa-ku | Tokyo 140-0013  
Phone: +81 3 5767 8670  
info@hobart.co.jp  
www.hobart.co.jp

## FRANCE

### COMPAGNIE HOBART

ZI PARIS EST - Allée du 1er Mai - B.P. 68  
77312 MARNE LA VALLEE Cedex 2  
Téléphone: +33 1 64 11 60 00  
contact@hobart.fr  
www.hobart.fr

## SVERIGE

### HOBART SCANDINAVIA APS

Varuvägen 9 | 125 30 Älvsjö  
Tel.: +46 8 584 50 920  
info@hobart.se  
www.hobart.se

## SINGAPORE

### HOBART INTERNATIONAL (S) PTE LTD

158 | Kallang Way | #06-03/05  
Singapore 349245  
Phone: +65 6846 7117  
enquiry@hobart.com.sg  
www.hobart.com.sg

## UNITED KINGDOM

### HOBART UK

Southgate Way | Orton Southgate  
Peterborough | PE2 6GN  
Phone: +44 844 888 7777  
customer.support@hobartuk.com  
www.hobartuk.com

## DANMARK

### HOBART SCANDINAVIA APS

Håndværkerbyen 27 | 2670 Greve  
Tel.: +45 43 90 50 12  
salg@hobart.dk  
www.hobart.dk

## THAILAND

### HOBART (THAILAND)

43 Thai CC Tower Building | 31st FL  
Room No. 310-311 | South Sathorn Rd.  
Yannawa | Sathorn | Bangkok | 10120  
Phone: +66 2 675 6279 81 | enquiry@hobartthailand.com  
www.hobartthailand.com

## BELGIUM

### HOBART FOSTER BELGIUM

Industriestraat 6 | 1910 Kampenhout  
Phone: +32 16 60 60 40  
sales@hobart.be  
www.hobart.be

## AUSTRALIA

### HOBART FOOD EQUIPMENT

Unit 1/2 Picken Street | Silverwater NSW | 2128  
Tel.: +61 2 9714 0200  
www.hobartfood.com.au

## OTHER COUNTRIES

### HOBART GMBH

Robert-Bosch-Straße 17 | 77656 Offenburg | Germany  
Phone: +49 781 600-2820  
info-export@hobart.de  
www.hobart-export.com

Die Angaben in diesem Dokument beruhen auf dem Stand 10/2022. Technische Änderungen oder Änderungen der Ausführung bleiben vorbehalten.

The details given in this document are correct as of 10/2022. We reserve the right to technical or design modifications.

Document non contractuel. Les indications de ce prospectus sont conformes à la mise à jour de 10/2022. Nous nous réservons le droit de modifier les données ou les configurations techniques de nos machines.

